

Music



21世纪钢琴
教学丛书

哈 农

钢琴练指法



教学版



HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

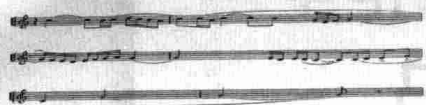
HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA

HANONG GANGQIN LIANZHIFA



Music



21世纪钢琴
教学丛书

哈 农

钢琴练指法

金华 沉思 译



教学版



西南师范大学出版社

XINAN SHIFAN DAXUE CHUBANSHE



西南师范大学出版社

21世纪钢琴教学丛书

21 世纪钢琴教学丛书

哈 农

钢琴练指法 (教学版)

金 华 沉 思 译

责任编辑: 贾 晖

封面设计: 王 煤

出版发行: 西南师范大学出版社

(重庆·北碚 邮编 400715)

网址: <http://www.xscbs.com>

经 销: 新华书店

印 刷: 重庆科情印务有限公司

开 本: 640mm × 940mm 1/8

印 张: 17.25

版 次: 2006 年 7 月 第 2 版

印 次: 2006 年 7 月 第 11 次印刷

书 号: ISBN 7-5621-1596-6/J · 78

定价: 19.00 元

(无激光防伪标志系盗版书)





西南师范大学出版

21世纪钢琴教学丛书

编委会

主任：鲍蕙荞（中国音乐家协会副主席、钢琴家）

副主任：赵晓生（上海音乐学院）

金石（沈阳音乐学院）

蒋振瑞（武汉音乐学院）

编委：王梅玲（西安音乐学院）

吕德玉（西南师范大学音乐学院）

但功浦（四川音乐学院）

张昌年（华中师范大学音乐学院）

俞鹰（上海师范大学音乐系）

蒋丽萍（武汉音乐学院）

陶诚（华南师范大学音乐系）

朱咏北（湖南师范大学音乐系）

唐重庆（首都师范大学音乐系）

冯德钢（南京师范大学音乐学院）

郑兴三（厦门大学艺术学院音乐系）

王珀（西北师范大学音乐系）

李彬（福建师范大学音乐系）

总策划：宋乃庆 贾晖

编委会主任简介

鲍蕙荞是中国最著名的钢琴家之一。

她从大学时代起，多次在国际国内钢琴比赛中获奖。

作为钢琴演奏家，鲍蕙荞不仅在全国各大城市举行音乐会，还曾出访过奥地利、日本、新加坡、罗马尼亚、智利、以色列等二十多个国家和地区。她的演奏技巧娴熟、感情真挚、刚柔相济、光彩夺目，具有极强的艺术感染力，深受世界各国同行和听众的好评。

她历任中国各届钢琴比赛的评委，还两次应邀担任国际比赛评委，第14届路易斯·西加尔国际钢琴比赛评委和第6届阿瑟·鲁宾斯坦国际钢琴大师比赛评委。

近年来，她的音乐活动更加繁忙，1991年作为团长率团成功地出访东欧三国，1992年作为“大陆艺术家代表团”成员，成为第一批访问台湾的文化使者，1992年还获得了中国唱片总公司颁发的最高奖——“金唱片奖”。

鲍蕙荞从1970年起至现在，一直任中国交响乐团钢琴独奏家，是国家一级演奏员，并获得国务院颁发的《政府特殊津贴证书》。她同时还是中国音乐家协会全国乐器演奏（业余）考级委员会专家委员会副主任及中国交响乐团社会音乐学院钢琴系主任，1999年12月当选为中国音乐家协会副主席。

鲍蕙荞已被列入《中国艺术家词典》、《中外妇女名人》等近二十种辞书。她是美国传记文学院董事会作为《500名卓有成就的首席演奏家》一书的主席亲自提名的入选者，也是英国剑桥国际传记中心Who'sWho一书的入选者。



序

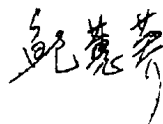
在拥有十几亿人口的中国,“钢琴”这件过去令人望而生畏的、昂贵而陌生的乐器,正在越来越广泛地“飞入寻常百姓家”。不仅有数以万计的琴童,还有越来越多的成年人(包括老年人)都在学习钢琴的过程中汲取知识,丰富修养,得到快乐。

西南师范大学出版社以敏锐的眼光捕捉到了对钢琴教材日益增长的社会需求,及时组织全国各地音乐院校的专家、教授、钢琴教师编订了这套《钢琴教学丛书》(其中有些部分已陆续出版发行),受到了广大钢琴爱好者、钢琴教师、琴童和钢琴专业学生由衷的欢迎。

这套《丛书》内容丰富、翔实。既包括了作曲家们遵从“循序渐进”的原则创作的大量练习曲集(如《拜厄钢琴教程》、《车尔尼钢琴练习曲》系列以及布格缪勒、杜维诺伊、莱蒙等作曲家的练习曲集等),还包括了为训练主体思维所必须学习的复调音乐(巴赫的作品集)。同时还包括了儿童与成人都可以弹奏的教材(如《小奏鸣曲集》、《中外钢琴曲选》、《中国钢琴小曲集》等)。此外,还有为钢琴专业学生及程度较深的钢琴爱好者编订的莫扎特、海顿、贝多芬、肖邦、李斯特、德彪西等大师的钢琴曲选。

这套《丛书》的最可贵之处在于,每一册教材的编订者不仅在前言中对作曲家的时代背景和作品的大致内容作了简单的介绍,而且在每一首作品的前后,对“速度”、“调性与曲式”、“音乐情绪”和“训练要点”都作了简明扼要的说明。因此,《钢琴教学丛书》不论对于钢琴教师、专业学生,抑或对于钢琴爱好者、琴童来说,都将是一套极具实用价值和指导意义的教材。

我衷心祝贺《钢琴教学丛书》的编订和出版,并感谢所有为之付出过心血和辛勤劳动的人们,同时深信,在今后的岁月里,《丛书》将得到不断的完善。



前 言

在钢琴学习如此普遍,出色钢琴家又那样众多的现今世界,平庸地演奏钢琴已成为不能被容忍的事。因此,即使要想在非专业听众面前演奏一支中等程度的曲子,也不得不先下八年或十年的苦功,能拿出这么长的时间来学习钢琴的人是很少的。因此,下面的现象就是常有的了:因缺乏充分的练习而使演奏显得粗糙甚至错误,遇到稍有难度的地方左手就弹不下去;由于缺乏有针对性的训练,第四和第五指较其他各指更为软弱无力,因此,这两指几乎没有发挥什么作用;学习者遇到含有八度进行、震音或颤音的乐句时即感到力不从心和疲倦,结果是演奏既缺乏表情又漏洞百出……

多年来,编者就试图把能帮助学习者在较短时间内进行技术训练的专门练习曲汇编成册,以期消除以上现象。

达到以上目的的基本前提是:使每只手的五个指头都均衡发展。如能这样,他们就能演奏好一切钢琴曲,剩下的就是指法练习上的困难了,这是容易克服的。

以上问题的解决方案,可从本书 60 首钢琴练习曲中找到。

本书收集了使手指灵活有力,独立不倚和均衡发展,以及手腕轻松自如所必需的各种练习。对于手腕和手指的这些要求是出色的演奏技术所必不可少的。这些练习的另一个作用是,使左手获得和右手一样的能力。所有这些练习极富趣味性,不会使学习者感到枯燥乏味。它们不像大多数的五指练习那样,单调得只有那些大艺术家才有耐性和勇气去弹奏。

这些练习具有这样的特点:只要看几遍,就能以很快的速度弹奏出来。学习者不必费功夫去研究,因此,它们是非常优秀的手指练习。

如有兴趣,所有这些练习可由若干演奏者在多架钢琴上同时演奏,以增强竞争性,并使学习者习惯于合奏。

本书包含的各种技术困难是按以下原则安排的:在前一练习中疲倦了的手指,可在后一练习中获得休息的机会。这样的安排,可使一切技术困难在不必特别费力或疲乏的情况下得以克服。经过这些练习后,学习者将取得很大的进步。

本书可供一切钢琴学生使用。只需花一年时间,每个学生就能顺利弹完本书。进步快的学生可在很短时间内熟悉本书。那时,他们就不会再感到手指和手腕的僵硬,并能克服技术上的最大困难。

没有充足时间练琴的钢琴家和教师,只要把这些练习弹奏数小时,就能恢复手指的灵活性,从而维持演奏技术。花一小时的时间,就可以把本书弹一遍。如能弹熟本书,并在一定时间内每天练习,困难就会像魔鬼似的消失得踪影全无。随之而来的则是指触的爽利、轻松和灵敏,这就是大演奏家成功的秘密。

作为解决一切钢琴技术困难的钥匙,编者热忱地把这本书推荐给广大学习者。编者相信,向青年钢琴家、教师和学校领导推荐本书——《钢琴练指法》,是真正为他们服务。

哈 农

准备练习：使手指灵活、独立、坚强有力及均衡发展

练习 1

学习第一部分的20个练习时，先把节拍器调为每分钟60次，再逐渐增加到每分钟108次，这也就是每个练习开始的节拍器符号中两个数字的用意。

高高地、正确地抬起手指，每个音都要弹得非常清晰。

M.M. ♩ = 60 - 108

[illegible]

*每一练习开头括号内的数字代表的是该练习重点练习的手指，如练习2前的(3-4)表明在这个练习中重点练习的手指是第3指和第4指。注意：在本书的练习中，对左右两手的难度训练一直是相同的，这样，左手将具有与右手相同的弹奏能力。而且，左手上行练习的难点，被原封不动地搬到了右手相应手指的下行练习中，有利于两只手获得同等的发展。

练习 2

(3-4)在弹熟这一练习后,重弹前一练习,并把两者不间断地连续弹四遍,后面的练习也这样处理。

This page of piano sheet music is for a 2/4 time piece, indicated by the '2' and '4' in the top left corner. The music is written for a grand piano, with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff of each system. The piece begins with a key signature of one sharp (F#) and a tempo marking of 'Allegretto'. The first system is marked with a '2' and a '4', indicating the time signature. The music features a variety of fingerings, including sequences like '1 2 5 4 3 4 3 2' and '1 2 5'. There are also slurs and a repeat sign at the end of the piece. The page is numbered '2' in the top left corner.

练习 3

(2-3-4) 弹奏练习3之前, 先把练习1和练习2不间断地弹奏一至二遍。练习3弹熟后, 接着弹练习4, 再接着弹练习5, 直到这些练习都被完全掌握。然后, 再把他们连起来连续不断地弹奏至少四遍, 只在练习5的最后一个音符上才能停顿。本书的所有练习都采用这种方法练习。在弹奏这一部分练习时, 只在第5, 8, 11, 14, 17, 20和23页的最后一个音符上停顿。

The musical score for Exercise 3 is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings indicated by numbers 1-5. The first system is marked with a large '3' on the left. The piece concludes with a double bar line and a fermata on the final note.

练习 4

(3-4-5) 第3、第4、第5指的专门练习。

4

The musical score for Exercise 4 is written in 2/4 time and consists of five systems of piano accompaniment. Each system contains two staves, a treble clef staff and a bass clef staff, connected by a brace on the left. The notation includes various fingerings and articulations:

- System 1:** The right hand plays a series of eighth notes with fingerings 1 2 1 2 5. The left hand plays a series of eighth notes with fingerings 5 4 5 3 1. The right hand has a fermata over the final note.
- System 2:** The right hand plays a series of eighth notes with fingerings 1 2 2 5. The left hand plays a series of eighth notes with fingerings 5 4 5 3 1. The right hand has a fermata over the final note.
- System 3:** The right hand plays a series of eighth notes with fingerings 1 2. The left hand plays a series of eighth notes with fingerings 5 3. The right hand has a fermata over the final note.
- System 4:** The right hand plays a series of eighth notes with fingerings 1 2. The left hand plays a series of eighth notes with fingerings 5 3. The right hand has a fermata over the final note.
- System 5:** The right hand plays a series of eighth notes with fingerings 1 2. The left hand plays a series of eighth notes with fingerings 5 3. The right hand has a fermata over the final note.

The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

练习 5

(1-2-3-4-5)再强调一下, 各指必须高高地、正确地抬起, 直到把整本书弹熟为止。

The exercise is written in 2/4 time and consists of five systems of music. The first system is marked with a large '5' and an asterisk (*). It features a right-hand melody with fingerings 1 5 4 5 3 4 2 3 and a left-hand accompaniment with fingerings 5 1 2 1 3 2 4 3. The subsequent systems continue the exercise with various fingerings and a final tremolo exercise in the right hand.

* 右手第4指和第5指弹奏颤音的预备练习。

练习 6

(5) 为了达到预期的良好效果, 本书学习者每天必须把已学过的练习至少弹奏一遍。

6

The exercise is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems, each with a treble and bass staff. The first system includes fingerings: 1 5 4 5 3 5 2 5 in the treble and 5 1 2 1 3 1 4 1 in the bass. The second system has 1 in the treble and 5 in the bass. The third system has 5 in the treble and 1 in the bass. The fourth system has 1 in the treble and 5 in the bass. The fifth system has 1 in the treble and 5 in the bass. The exercise concludes with a double bar line and a fermata on the final note.

练习 7

(3-4-5) 学习者注意, 本练习对于第3、第4、第5指最为重要。

The exercise is written for piano in 2/4 time, consisting of five systems of two staves each. The first system is marked with a large '7' on the left. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The exercise focuses on developing the third, fourth, and fifth fingers through various ascending and descending scales and patterns. The final system concludes with a double bar line and a repeat sign.

练习 8

(1-2-3-4-5) 对所有各指都非常重要的练习。

8

The page contains 18 measures of music, organized into four systems of two staves each. The first system has five measures, the second and third systems have six measures each, and the fourth system has one measure followed by a double bar line. The music is written in 2/4 time. The right hand plays a melody of eighth notes, often with a descending pattern. The left hand provides a bass line with eighth notes. Fingerings are indicated by numbers 1-5. A large number '8' is in the top left corner.

练习 9

第4、第5指的伸张及一般的手指练习。

9

The exercise is written for piano in 2/4 time, consisting of five systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, time signatures, and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The exercise focuses on the extension and general movement of the 4th and 5th fingers.

System 1: Treble staff has two measures of eighth-note patterns with fingerings 1 2 3 2 4 3 5 4 and 1 2 3 2 4 3 5 4. Bass staff has two measures of eighth-note patterns with fingerings 5 4 3 4 2 3 1 2 and 5 4 3 4 2 3 1 2.

System 2: Treble staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 1 2, 1 2, 1 2, 1 2, 1 2, and 1 2. Bass staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 5 4, 5 4, 5 4, 5 4, 5 4, and 5 4.

System 3: Treble staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 1 2, 1 2, 1 2, 5 4 3 4 2 3 1 2, 5 4 3 4 2 3 1 2, and 5 4. Bass staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 5 4, 5 4, 5 4, 1 2 3 2 4 3 5 4, 1 2 3 2 4 3 5 4, and 1 2.

System 4: Treble staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 5 4, 5 4, 5 4, 5 4, 5 4, and 5 4. Bass staff has six measures of eighth-note patterns with fingerings 1 2, 1 2, 1 2, 1 2, 1 2, and 1 2.

System 5: Treble staff has five measures of eighth-note patterns with fingerings 5 4, 5 4, 5 4, 5 4, and 5 4. Bass staff has five measures of eighth-note patterns with fingerings 1 2, 1 2, 1 2, 1 2, and 1 2.

练习 10

(3-4) 左手第3、第4指上行(1)及右手第3、第4指下行(2)时颤音弹奏的预备练习。

10

(1)

(2)

